

# HMD

## HMD 130 Music

Naudotojo vadovas

# Turinys

<b>1</b>	<b>Apie šį naudotojo vadovą</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Pradžia</b>	<b>5</b>
	Klavišai ir dalys . . . . .	5
	Telefono įjungimas ir nustatymas . . . . .	6
	Įkrauk savo įrenginį . . . . .	9
	Klaviatūra . . . . .	10
<b>3</b>	<b>Skambučiai, adresų knyga ir pranešimai</b>	<b>12</b>
	Skambučiai . . . . .	12
	Adresų knyga . . . . .	12
	Pranešimų siuntimas . . . . .	13
<b>4</b>	<b>Nustatykite savo telefoną</b>	<b>14</b>
	Tonų keitimas . . . . .	14
	Pradinio ekrano vaizdo keitimas . . . . .	14
	Aplinka . . . . .	14
	Nuorodų įtraukimas . . . . .	15
	Baterijos veikimo laikas . . . . .	15
	Prieinamumas . . . . .	16
	Remonto galimybė . . . . .	17
<b>5</b>	<b>Muzika</b>	<b>18</b>
	Muzikos grotuvas . . . . .	18
<b>6</b>	<b>Laikrodis, kalendorius ir skaičiuoklė</b>	<b>19</b>
	Neautomatinis datos ir laiko nustatymas . . . . .	19
	Žadintuvas . . . . .	19
	Kalendorius . . . . .	19
	Skaičiuoklė . . . . .	19

<b>7</b>	<b>"Bluetooth"</b>	<b>21</b>
	"Bluetooth®" ryšiai . . . . .	21
<b>8</b>	<b>Telefono išvalymas</b>	<b>22</b>
	Gamintojo parametrų atkūrimas . . . . .	22
<b>9</b>	<b>Gaminio ir saugos informacija</b>	<b>23</b>
	Jūsų saugumui . . . . .	23
	Skambučiai skubiosios pagalbos tarnyboms . . . . .	25
	Prietaiso priežiūra . . . . .	26
	Perdirbimas . . . . .	27
	Perbrauktos šiukšlių dėžės su ratukais ženklas . . . . .	27
	Akumulatoriaus ir įkroviklio informacija . . . . .	27
	Maži vaikai . . . . .	29
	Nikelis . . . . .	29
	Medicininiai prietaisai . . . . .	29
	Implantuoti medicininiai prietaisai . . . . .	29
	Klausa . . . . .	30
	Prietaiso apsaugojimas nuo kenksmingo turinio . . . . .	30
	Transporto priemonės . . . . .	30
	Potencialiai sprogios aplinkos . . . . .	31
	Sertifikavimo informacija . . . . .	31
	Apie skaitmeninių teisių valdymą . . . . .	32
	Autorių teisės ir kita informacija . . . . .	32

## 1 Apie šį naudotojo vadovą

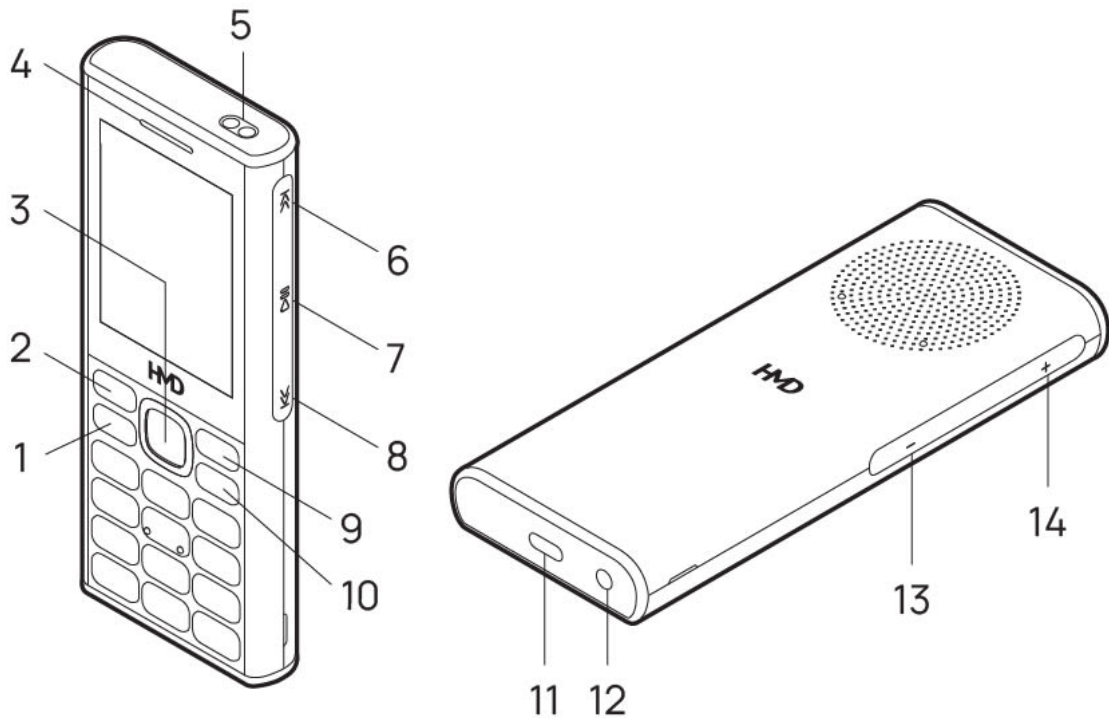


**Svarbu:** prieš naudodami įrenginį perskaitykite "Informacija apie gaminį ir saugumą", ten pateikiama svarbi informacija apie saugų jūsų įrenginio ir akumulatoriaus naudojimą. Norėdami sužinoti, kaip pradėti naudotis naujuoju įrenginiu, skaitykite naudotojo vadovą.

## 2 Pradžia

### KLAVIŠAI IR DALYS

#### Jūsų telefonas



Šis naudotojo vadovas skirtas šiems modeliams: TA-1714, TA-1717.

- |                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Skambinimo klavišas             | 8. Ankstesnio takelio klavišas    |
| 2. Kairysis pasirinkimo klavišas   | 9. Dešinysis pasirinkimo klavišas |
| 3. Slinkties klavišas              | 10. Įjungimo / baigimo klavišas   |
| 4. Klausymo anga                   | 11. USB jungtis                   |
| 5. Žibintuvėlis                    | 12. Ausinių jungtis               |
| 6. Tolesnio takelio klavišas       | 13. Garsumo mažinimo klavišas     |
| 7. Atkūrimo / pristabdymo klavišas | 14. Garsumo didinimo klavišas     |

Kai kurie šiame naudotojo vadove minimi priedai, pavyzdžiui, kroviklis, ausinės su mikrofonu ar duomenų kabelis, gali būti parduodami atskirai.



**Pastaba.** Galite nustatyti, kad telefonas prašytų saugos kodo, kad apsaugotumėte savo privatumą ir asmeninius duomenis. Pasirinkite **Meniu > Nustatymai > Apsauga > Klaviatūros apsauga > Saugos kodas** ir įveskite kodą. Tačiau atminkite, kad kodą būtina atsiminti, nes „HMD Global“ negalės jo atidaryti ar apeiti.

## Dalys ir jungtys, magnetizmas

Nejunkite prie gaminių, kuriuose sukuriamas išvesties signalas, nes taip galite sugadinti įrenginį. Nejunkite jokio įtampos šaltinio prie garso jungties. Jei prie garso jungties prijungsite išorinį įrenginį arba ausines, nepatvirtintas kaip tinkamas naudoti su šiuo įrenginiu, ypač atkreipkite dėmesį į garsumo lygį.

Įrenginio dalys yra magnetinės. Įrenginys gali pritraukti metalinius daiktus. Ilgai nelaikykite šalia įrenginio kredito kortelių ar kitų magnetinių kortelių, nes taip galite sugadinti korteles.

## TELEFONO ĮJUNGIMAS IR NUSTATYMAS

### Standartinė SIM kortelė

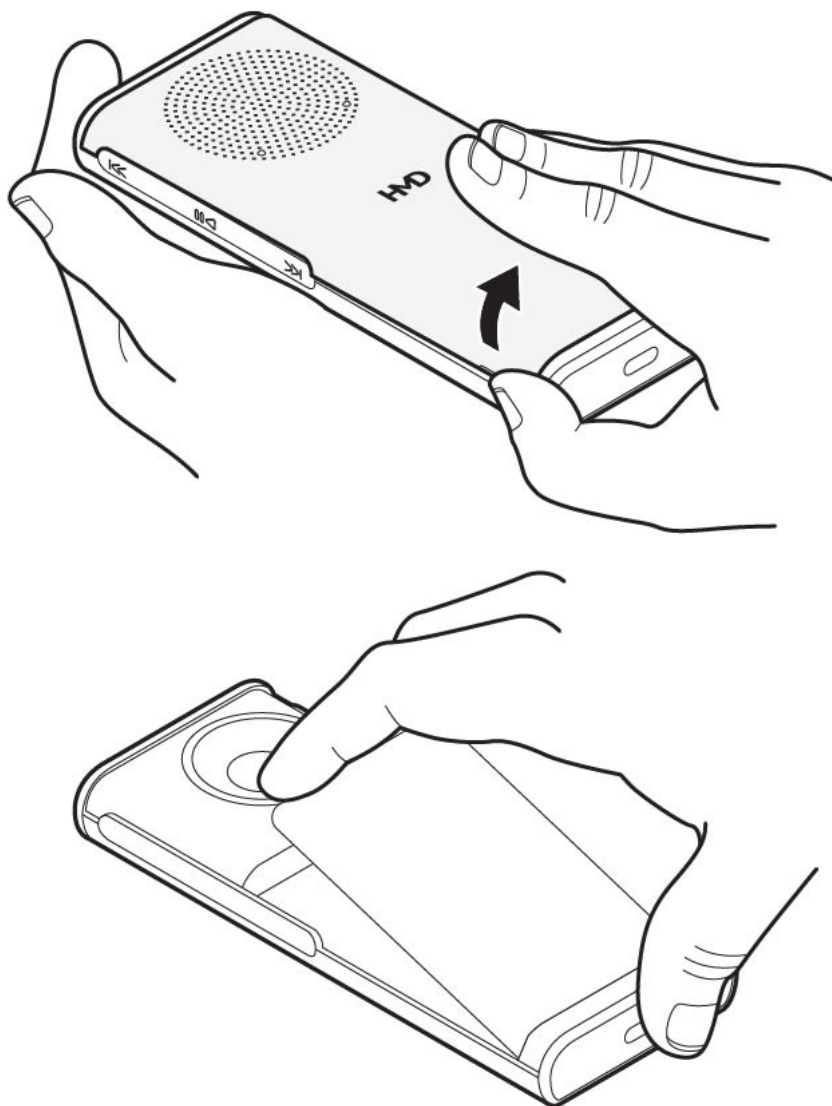


**Svarbu.** Šis įrenginys skirtas naudoti tik su standartinėmis SIM kortelėmis. Naudodami nesuderinamas SIM korteles, galite pažeisti kortelę arba įrenginį ir sugadinti kortelėje laikomus duomenis.



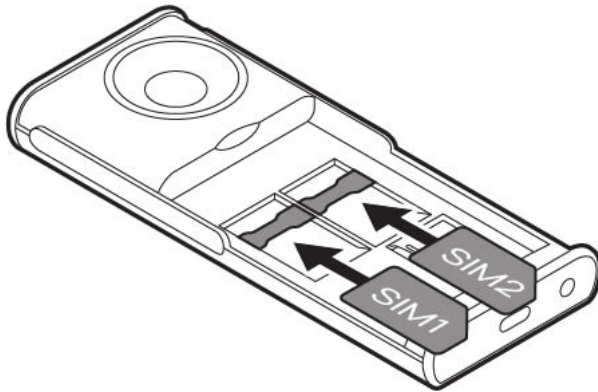
**Pastaba.** Prieš nuimdami dangtelius prietaisą išjunkite ir jį atjunkite nuo kroviklio ar kito prietaiso. Keisdami dangtelius stenkitės neliesti elektroninių detalių. Prietaisą visada laikykite ir naudokite uždėję dangtelius.

## Užpakalinio dangtelio atidarymas



1. Įremkite piršto nagą į nedidelį plyšį telefono šone, pakelkite ir nuimkite dangtelį.
2. Jei į telefoną įdėtas akumuliatorius, išimkite jį.

## SIM kortelės įdėjimas

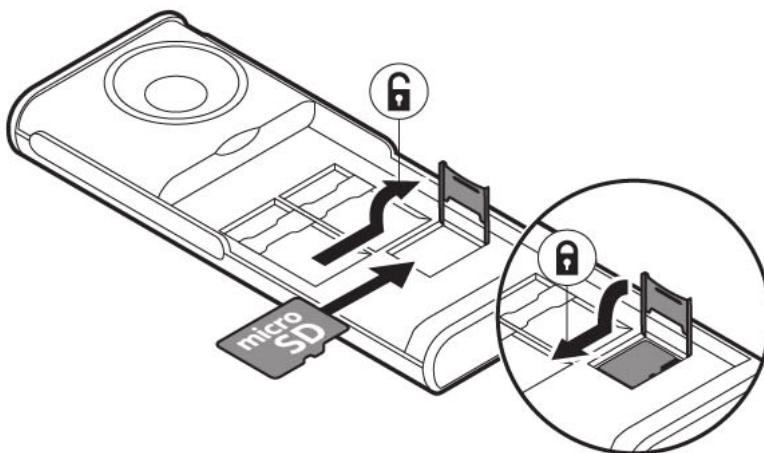


1. Įstumkite SIM kortelę į SIM kortelės lizdą kontaktus nukreipę žemyn.
2. Įstumkite antrąją SIM kortelę į SIM2 lizdą. Kai įrenginys nenaudojamas, vienu metu pasiekiamos abi SIM kortelės, tačiau kai yra aktyvi viena SIM kortelė, pvz., skambinant, kita SIM kortelė gali būti nepasiekiamo.
3. Įdėkite akumuliatorių atgal.
4. Vėl uždėkite užpakalinį dangtelį.



**Patarimas:** Norėdami sužinoti, ar jūsų telefone galima naudoti 2 SIM korteles, žiūrėkite etiketę ant pardavimo dėžutės. Jei ant etiketės yra du IMEI kodai, turite dviejų SIM kortelių telefoną.




## Atminties kortelės įdėjimas




1. Įstumkite atminties kortelę į atminties kortelės lizdą.

2. Įdėkite akumuliatorių atgal.
3. Vėl uždėkite užpakalinį dangtelį.

Su šiuo įrenginiu naudokite tik suderinamas atminties korteles. Naudojant nesuderinamą kortelę gali būti pažeista kortelė ar įrenginys ir sugadinti kortelėje esantys duomenys.

-  **Svarbu:** neišimkite atminties kortelės, kai ją naudoja programa. Taip darant gali būti pažeista atminties kortelė bei įrenginys ir sugadinti kortelėje laikomi duomenys.
-  **Patarimas.** Naudokite greitą, iki 32 GB talpos „microSD“ atminties kortelę iš žinomo gamintojo.
-  **Pastaba:** iš anksto įdiegta sistemos programinė įranga ir programėlės naudoja daug atminties.

## Telefono įjungimas

Paspauskite ir palaikykite .

## ĮKRAUK SAVO ĮRENGINĮ

Baterija buvo iš dalies įkrauta gamykloje, tačiau prieš naudojant įrenginį gali prireikti ją papildomai įkrauti.


## Akumuliatoriaus įkrovimas

1. Įjunkite įkroviklį į kištukinį lizdą sienoje.
2. Prijunkite įkroviklį prie įrenginio.

Neperkraudite akumuliatoriaus: Kai įrenginys bus įkrautas, pirmiausia atjunkite įkroviklį nuo įrenginio, o tada – nuo elektros lizdo.

Neiškraudite akumuliatoriaus per daug: Neleiskite akumuliatoriaus įkrovai nukristi žemiau 20 % arba nenaudokite jo, kol jis išsikraus ir išsijungs.

Jei akumuliatorius yra visiškai išsikrovęs, gali praeiti kelios minutės, kol bus rodomas krovimo indikatorius.

-  **Patarimas:** Galite naudoti USB įkrovimą, kai nėra sieninio lizdo. USB įkrovimo galios efektyvumas labai skiriasi ir gali prireikti daug laiko, kol įkrovimas bus pradėtas ir telefonas pradės veikti.

## Įkroviklio modelis

**ES šalių atveju:** Naudok įrenginį tik su originalia įkraunama BL-25AA baterija. Įkrauk įrenginį naudodamas HAC-18 įkroviklį. Įkroviklio kištuko tipas gali skirtis. „HMD Global“ gali pagaminti papildomų, šiam įrenginiui tinkamų akumuliatorių ar kroviklių modelių.

Dėl aplinkosaugos sumetimų šioje pakuotėje įkroviklis nepridedamas. Šis įrenginys gali būti maitinamas dauguma USB maitinimo adapterių ir laidų su USB-C tipo kištuku. Naudok tik tokius įkroviklius ir laidus, kurie atitinka galiojančius šalies reikalavimus bei tarptautinius ir regioninius saugos standartus – tai padės išvengti turto praradimo ar sužalojimo rizikos. Norint užtikrinti maksimalų įkrovimo greitį, įkroviklio tiekiamą galią turi būti nuo 2 iki 5 vatų. 2 vatai užtikrina minimalų radijo įrangos veikimą, o 5 vatai – didžiausią įkrovimo greitį.

Tavo įrenginys palaiko įkrovimą per USB-C laidą. Savo įrenginį taip pat gali įkrauti ir iš kompiuterio per USB laidą, tačiau tai gali užtrukti ilgiau.

**Kitų šalių atveju:** Įkrauk įrenginį naudodamas HAD-005 įkroviklį. „HMD Global“ gali pagaminti papildomų, šiam įrenginiui tinkamų akumuliatorių ar kroviklių modelių. Įkrovimo trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į įrenginio pajėgumą. Kai kurie šiame naudotojo vadove minimi priedai, pavyzdžiui, kroviklis, ausinės arba duomenų kabelis, gali būti parduodami atskirai.

Kai įkroviklis nepridedamas prie pakuotės, įkrauk įrenginį naudodamas duomenų perdavimo laidą (pridedamas) ir USB maitinimo adapterį (gali būti parduodamas atskirai). Savo įrenginį gali įkrauti trečiųjų šalių laidais ir maitinimo adapteriais, atitinkančiais USB 2.0 ar naujesnį standartą, galiojančius konkrečios šalies reikalavimus bei tarptautinius ir regioninius saugos standartus. Kiti adapteriai gali neatitikti taikytinų saugos standartų – jų naudojimas gali kelti turto praradimo ar sužalojimo riziką. Rekomenduojama naudoti maitinimo adapterį, kurio įvestis yra 100–240 V ~ 50/60 Hz 0,1 A, o išvestis – 5 V / 1 A, kad būtų optimizuotas įrenginio įkrovimas.

## KLAVIATŪRA

### Telefono klavišų naudojimas

- Norėdami pamatyti savo telefono programas ir funkcijas, pagrindiniame ekrane pasirinkite **Meniu**.
- Norėdami pereiti prie programos ar funkcijos, paspauskite slinkties klavišą aukštyn, žemyn, kairėn arba dešinėn. Norėdami atidaryti programą arba funkciją, paspauskite slinkties klavišą.
- Norėdami grįžti į pradinį ekraną, paspauskite pabaigos klavišą.
- Norėdami pakeisti telefono garsumą pokalbio metu arba klausydamiesi radijo, slinkite aukštyn arba žemyn arba naudokite garsumo klavišus.
- Norėdami įjungti žibintuvėlį, pagrindiniame ekrane du kartus paspauskite slinkties klavišą aukštyn. Norėdami jį išjungti, slinkite aukštyn vieną kartą. Nešvieskite į akis.

## Klaviatūros užrakinimas

Kad netyčia nepaspaustumėte klavišų, naudokite klaviatūros užraktą: pasirinkite **Svarbūs** > **Užrakinti klaviatūrą**. Norėdami atrakinti klaviatūrą, paspauskite baigimo klavišą ir pasirinkite **Atrak.**

## Rašymas naudojant klaviatūrą

- Paspauskite klavišą kelis kartus, kol bus rodoma raidė.
- Norėdami įvesti tarpą, paspauskite **0**.
- Norėdami įvesti specialųjį simbolį arba skyrybos ženklą, paspauskite žvaigždutės klavišą arba, jei naudojate nuspėjamąjį tekstą, paspauskite ir laikykite klavišą **#**.
- Norėdami perjungti didžiąsias ir mažąsias raides, kelis kartus paspauskite **#**.
- Norėdami įvesti skaičių, paspauskite ir palaikykite skaičiaus klavišą.

## 3 Skambučiai, adresų knyga ir pranešimai

### SKAMBUČIAI

#### Skambinimas

Sužinokite, kaip skambinti naujuoju telefonu.


1. Įveskite telefono numerį. Norėdami įvesti simbolį +, naudojamą tarptautiniams skambučiams, dukart spustelėkite \*.
2. Paspauskite skambinimo klavišą. Jei būsite paraginti, pasirinkite norimą naudoti SIM kortelę.
3. Norėdami baigti skambutį, paspauskite baigimo klavišą.

#### Atsiliepimas į skambutį


Paspauskite .

### ADRESŲ KNYGA

#### Adresato įtraukimas


1. Pasirinkite **Meniu** >  > **Naujas adresatas**.
2. Pasirinkite, kur norite išsaugoti adresatą.
3. Įrašykite vardą ir įveskite numerį.
4. Pasirinkite **Gerai**.

#### Kaip išsaugoti adresatą iš skambučių žurnalo

1. Pasirinkite **Meniu** >  > **Praleisti ryšiai**, **Priimti ryšiai** arba **Rinkti numeriai**, atsižvelgiant į tai, kur norite išsaugoti adresatą.
2. Slinkite iki numerio kurį norite išsaugoti, pasirinkite **Funk.** > **Išsaugoti** ir pasirinkite, kur norite išsaugoti adresatą.
3. Įtraukite adresato vardą, patikrinkite, ar telefono numeris teisingas ir pasirinkite **Gerai**.


## Skambinimas adresatui

Galite skambinti adresatui tiesiogiai iš adresatų sąrašo.

1. Pasirinkite **Meniu** > .
2. Pasirinkite **Meniu** ir slinkite prie adresato, kuriam norite skambinti.
3. Paspauskite skambinimo klavišą.

## PRANEŠIMŲ SIUNTIMAS

### Pranešimų rašymas ir siuntimas


1. Pasirinkite **Meniu** >  > **Naujas pranešimas**.
2. Parašykite pranešimą.
3. Pasirinkite **Funk.** > **Siųsti**. Jei būsite paraginti, pasirinkite norimą naudoti SIM kortelę.
4. Įveskite telefono numerį arba pasirinkite **ieškoti**, tada pasirinkite gavėją iš adresatų sąrašo.

Galite siųsti tekstinius pranešimus, viršijančius vienam pranešimui nustatytą didžiausią simbolių skaičių. Ilgi pranešimai išskaidomi ir siunčiami dviem ar daugiau pranešimų. Paslaugos teikėjas gali imti mokestį už kiekvieną atskirai siunčiamą pranešimo dalį. Rašmenys su diakritiniais ir kitais ženklais arba kai kurių kalbų rašmenys užima daugiau vietos, todėl vienu pranešimu galima išsiųsti mažiau simbolių.

## 4 Nustatykite savo telefoną

### TONŲ KEITIMAS


#### Naujų tonų nustatymas

1. Pasirinkite **Menu** >  > **Tonų parametrai**.
2. Pasirinkite, kokį toną norite keisti ir, jei būsite paprašyti, kurios SIM kortelės toną norite keisti.
3. Slinkite iki norimo naudoti tono, tada pasirinkite **Gerai**.

### PRADINIO EKRANO VAIZDO KEITIMAS


#### Naujo fono paveikslėlio pasirinkimas

Galite pakeisti pagrindinio ekrano foną.

1. Pasirinkite **Menu** >  > **Ekrano nustatymai** > **Ekrano fonas**.
2. Pasirinkite pageidaujimą ekrano foną.
3. Pasirinkite ekrano fono padėtį pagrindiniame ekrane.


#### Datos ir laiko rodymas

Galite pasirinkti, ar pradiniame telefono ekrane bus rodomi data ir laikas.

Pasirinkite **Menu** >  > **Laiko parametrai** > **Laiko ir datos rodymas** > **Rodyti laiką**.

Jei norite, kad telefonas atnaujintų laiką automatiškai, nustatykite **Automatinis datos ir laiko tikslinimas** kaip įjungtą. Jums gali reikėti iš naujo paleisti telefoną, kad šis nustatymas veiktų.



**Patarimas.** Taip pat galite nustatyti, kad telefonas rodytų laiką net ir laukimo režimu. Pasirinkite **Menu** >  > **Vaizdo param.** > **Laukimo režimo ekranas** > **Įjungti**.

### APLINKA

#### Aplinkos nustatymas

Yra kelios aplinkos, kurias galite naudoti įvairiose situacijose. Pavyzdžiui, tylusis profilis skirtas naudoti situacijose, kai negalima laikyti įjungto garso, o garsusis profilis – triukšmingai aplinkai.

Galite toliau nustatyti aplinką.

1. Pasirinkite **Meniu** > **⚙️** > **Aplinka**.
2. Pasirinkite aplinką ir **Nustatyti**.

Galite nustatyti kiekvienos aplinkos atskirą skambėjimo toną, skambėjimo garsumą, pranešimų garsus ir t. t.

## NUORODŲ ĮTRAUKIMAS

Galite įtraukti nuorodų į skirtingas programas ir parametrus pradiniam ekrane.

### Svarbių parametrų redagavimas

Apatiniame pagrindinio ekrano kairiajame kampe yra sritis **Svarbūs**, kurioje yra nuorodos į įvairias programas ir parametrus. Pasirinkite jums patogiausias nuorodas.

1. Pasirinkite **Meniu** > **⚙️** > **Eiti į nustatymus** > **Rinktis funkciją**.
2. Slinkite iki kiekvienos nuorodos, kurią norite pridėti prie sąrašo **Pereiti į**, ir pasirinkite **Pažym.**
3. Pasirinkite **Atlikta** > **Taip**, kad išsaugotumėte pakeitimus.

Be to, galite pertvarkyti sąrašą **Pereiti į**.

1. Pasirinkite **Sutvarkyti**.
2. Slinkite iki elemento, kurį norite perkelti, pasirinkite **Perkelti** ir nurodykite, kur jį norite perkelti.
3. Pasirinkite **Atgal** > **Gerai**, kad įrašytumėte pakeitimus.

## BATERIJOS VEIKIMO LAIKAS

### Taupyk energiją

Jei taikoma:

- Naudok tinklo ryšius pasirinktinai, kad taupytum energiją: įjunk „Bluetooth“ tik tada, kai jo reikia.
- Prisijungimui prie interneto naudok „Wi-Fi“, o ne mobiliuosius duomenis.
- Jei nenori nei skambinti, nei priimti skambučių, įjunk lėktuvo režimą.

Lėktuvo režimas atjungia ryšį su mobiliuoju tinklu ir išjungia belaidžio ryšio funkcijas tavo įrenginyje.

## **PRIEINAMUMAS**

### **Padidink tekstą**

Gali reguliuoti teksto dydį – padaryti jį mažesnį arba didesnį.

Priklausomai nuo tavo įrenginio modelio, teksto dydį gali sureguliuoti sistemos arba ekrano nustatymuose.

### **Sužinok daugiau apie prieinamumo funkcijas**

Daugiau informacijos apie šio įrenginio prieinamumo funkcijas rasi svetainėje „Global Accessibility Reporting Initiative“: <https://www.gari.info/findphones.cfm>

### **Pastaba dėl internetinio garso vadovo**

1. Norėdamas peržiūrėti internetinį naudotojo vadovą, apsilankyk [www.hmd.com/support](http://www.hmd.com/support). Pasirink savo įrenginio modelį ir peržiūrėk atitinkamą internetinį naudotojo vadovą.
2. Įjunk teksto skaitymo funkciją naršyklėje ar įrenginyje, kad tekstas ekrane būtų skaitomas garsiai.

### **Kaip įjungti teksto skaitymo funkciją**

#### **Kompiuteriai su „Windows 10“, „Windows 11“ ar naujesne versija:**

- Eik į „Nustatymai“ > „Prieinamumas“ („Windows 10“ arba „Windows 11“).
- Pasirink „Narrator“ („Pasakotojas“) ir įjunk šią parinktį, kad suaktyvintum integruotą ekrano skaitytuvą.

#### **Ankstesnėse „Windows“ versijose:**

- Įdiek naršyklės plėtinį, pavyzdžiui, „Speechify“, kad tekstas internete būtų skaitomas garsiai.

#### **„Mac®“ ir „macOS®“:**

- Naršyklėje „Safari“ eik į „Redaguoti“ > „Kalba“ > „Pradėti skaitymą“, kad tavo „Mac“ perskaitytų tekstą garsiai.
- Norėdamas sustabdyti, eik į „Redaguoti“ > „Kalba“ > „Sustabdyti skaitymą“.

Išsamių instrukcijų, kaip įjungti teksto skaitymo funkciją įrenginyje ar naršyklėje, ieškok savo įrenginio naudotojo vadove.

## **REMONTO GALIMYBĖ**

### **Savarankiško remonto galimybės**


Savarankiško taisymo palaikymas teikiamas tam tikriems įrenginiams pasirinktose šalyse. Išsamesnė informacija pateikiama adresu [www.hmd.com/self-repair](http://www.hmd.com/self-repair).

## 5 Muzika

### MUZIKOS GROTVAS

Galite klausytis MP3 muzikos failų naudodami muzikos grotuvą. Norint atkurti muziką, muzikos failai turi būti išsaugoti atminties kortelėje.

#### Muzikos klausymasis

1. Pasirinkite **Menu** > .
2. Pasirinkite **Visos dainos**, kad būtų parodyta visa išsaugota muzika.
3. Slinkite iki dainos ir pasirinkite **Groti**.

Norėdami reguliuoti garsumą, slinkite aukštyn arba žemyn arba naudokite garsumo klavišus.



**Patarimas.** Norėdami nustatyti dainą kaip skambėjimo toną, pasirinkite **Funk.** > **Naudoti kaip toną**.

## 6 Laikrodis, kalendorius ir skaičiuoklė

### NEAUTOMATINIS DATOS IR LAIKO NUSTATYMAS

#### Laiko ir datos keitimas

1. Pasirinkite **Menu** > **Nustatymai** > **Laiko nustatymai**.
2. Pasirinkite **Automatinis datos ir laiko atnaujinimas** > **Išjungta**.
3. Pasirinkite **Laikrodis** > **Nustatyti laiką**, įveskite laiką > **Gerai**.
4. Pasirinkite **Datos nustatymas**, įveskite datą > **Gerai**.

### ŽADINTUVAS


#### Žadintuvo nustatymas

1. Pasirinkite **Menu** > .
2. Pasirinkite signalą ir slinkties klavišu nustatykite laiką.
3. Pasirinkite **Gerai**.

Jei norite, kad signalas būtų kartojamas tam tikromis dienomis, pasirinkite signalą, tada pasirinkite **Kart. signalą** > **Kart. signalą**, slinkite prie kiekvienos dienos, kurią norite girdėti signalą ir pasirinkite **Pažym.** Tada pasirinkite **Atlikta** > **Taip**.

### KALENDORIUS


#### Kalendoriaus įvykio įtraukimas

1. Pasirinkite **Menu** > .
2. Slinkite iki datos ir pasirinkite **Funk.** > **Naujas priminimas**.
3. Įveskite įvykio pavadinimą ir pasirinkite **Gerai**.
4. Pasirinkite, ar norite nustatyti įvykio signalą ir pasirinkite **Gerai**.

### SKAIČIUOKLĖ

Sužinokite, kaip pridėti, atimti, dauginti ir dalyti naudojant telefono skaičiuoklę.

## Skaičiavimas


1. Pasirinkite **Meniu** > .
2. Įveskite pirmąjį skaičių, slinkties klavišu pasirinkite veiksmą ir įveskite antrąjį skaičių.
3. Norėdami pamatyti skaičiavimo rezultatus, pasirinkite **Rezult.**

Norėdami išvalyti skaičių laukelius, pasirinkite **Ištrinti**.

## 7 "Bluetooth"

### "BLUETOOTH®" RYŠIAI

#### „Bluetooth“ įjungimas

1. Pasirinkite **Meniu** >  > **Ryšio nustatymai** > **Bluetooth**.
2. Įjunkite **Bluetooth**.
3. Pasirinkite **Supor. priet.** > **Įtraukti nauj. pr.**
4. Slinkite iki rasto įrenginio ir pasirinkite **Susieti**. Jei būsite paprašyti, patvirtinkite įvesdami prieigos kodą.

## 8 Telefono išvalymas

### GAMINTOJO PARAMETRŲ ATKŪRIMAS

#### Telefono nustatymas iš naujo

Galite atkurti pradinį gamintojo parametrus, tačiau būkite atsargūs, nes iš naujo nustačius telefoną pašalinami visi duomenys, kuriuos išsaugojote telefono atmintyje, ir visi jūsų nustatymai.

Jei išmetate telefoną, atminkite, kad už viso privataus turinio pašalinimą esate atsakingi jūs.

Norėdami iš naujo nustatyti pradinį telefono parametrus ir pašalinti visus savo duomenis, įrašykite pradiniam ekrane \*#7370#. Jei būsite paprašyti, įveskite apsaugos kodą.

## 9 Gaminio ir saugos informacija

### JŪSŲ SAUGUMUI

Perskaitykite šiuos paprastus nurodymus. Jų nesilaikymas gali būti pavojingas arba prieštarauti vietiniams įstatymams ir reglamentams. Norėdami gauti daugiau informacijos, skaitykite išsamų naudotojo vadovą.

### IŠJUNKITE DRAUDŽIAMOSE ZONOSE



Išjunkite prietaisą, kai mobiliuoju prietaisu naudotis neleidžiama arba kai jis gali sukelti trikdžių ar pavojų, pavyzdžiui, lėktuve, ligoninėse ar prie medicinos įrangos, degalų, cheminių medžiagų arba sprogdinimo zonose. Laikykitės visų nurodymų draudžiamose zonose.

### SVARBIAUSIA – SAUGUMAS KELYJE



Nepažeiskite vietos įstatymų. Jūsų rankos visada turi būti laisvos, kad važiuodami galėtumėte valdyti transporto priemonę. Važiuodami pirmiausia turėtumėte pasirūpinti saugumu.

### TRIKDŽIAI



Visi belaidžio ryšio prietaisai gali būti jautrūs trikdžiams, kurie gali turėti įtakos jų veikimui.

### **ĮGALIOTOJI TECHNINĖS PRIEŽIŪROS TARNYBA**



Šį gaminį montuoti arba remontuoti gali tik įgalioti asmenys, nebent būtų teikiama savarankiško remonto pagalba. Daugiau informacijos rasite adresu [www.hmd.com/self-repair](http://www.hmd.com/self-repair).

### **AKUMULIATORIAI, ĮKROVIKLIAI IR KITI PRIEDAI**



Su šiuo prietaisu naudokite tik "HMD Global Oy" patvirtintus akumulatorius, įkroviklius ir kitus priedus. Nejunkite nesuderinamų prietaisų.

### **NELEISKITE PRIETAISUI SUDRĖKTI**



Jei jūsų prietaisas atsparus vandeniui, žr. jo IP įvertinimą įrenginio techninėse specifikacijose, kad gautumėte išsamesnes rekomendacijas.

## STIKLINĖS DALYS



Įrenginys ir (arba) jo ekranas pagaminti iš stiklo. Įrenginiui nukritus ant kieto paviršiaus arba dėl stipraus smūgio stiklas gali sudužti. Nenaudokite prietaiso, kol stiklas nebus pakeistas.

## SAUGOKITE KLAUSĄ



Kad išvengtumėte galimo klausos pažeidimo, neklausykite garsiai sklindančio garso ilgą laiką. Jei naudojate garsiakalbį, atsargiai laikykite įrenginį prie ausies.

## SKAMBUČIAI SKUBIOSIOS PAGALBOS TARNYBOMS

**⚠ Svarbu:** neįmanoma užtikrinti ryšio visomis sąlygomis. Norėdami užmegzti ryšį svarbiais atvejais (pavyzdžiui, prireikus medicinos pagalbos), niekada nepamirškite vien tik belaidžiu telefonu.

Prieš skambindami:

- įjunkite telefoną,
  - jei telefono ekranas ir klavišai užrakinti, juos atrakinkite,
  - pereikite į vietą, kur signalas pakankamai stiprus.
1. Paspauskite baigimo klavišą kelis kartus, kol bus parodytas pradinis ekranas.
  2. Surinkite vietovėje galiojantį oficialų skubiosios pagalbos tarnybos numerį. Įvairiose vietovėse skubiosios pagalbos tarnybų telefono numeriai skiriasi.
  3. Paspauskite skambinimo klavišą.

4. Būtiną informaciją pateikite kuo tiksliau. Neužbaikite pokalbio tol, kol jums bus leista tai padaryti.

Prireikus atlikite toliau nurodytus veiksmus.

- Įdėkite SIM kortelę į telefoną.
- Jei telefonas prašo PIN kodo, surinkite jūsų vietovėje galiojantį oficialų skubios pagalbos tarnybos numerį ir paspauskite skambinimo klavišą.
- Išjunkite skambinimo apribojimus telefone, pavyzdžiui, ryšių draudimą, apribotą rinkimą arba uždaražą vartotojų grupę.

## PRIETAISO PRIEŽIŪRA

Atsargiai elkitės su prietaisu, baterija, krovikliu ir priedais. Toliau pateikti patarimai padės jums užtikrinti, kad prietaisas gerai veiktų.

- Neleiskite prietaisui sudrėkti. Krituliuose, drėgmėje ir visų rūšių skysčiuose gali būti mineralų, kurie sukelia elektroninių grandinių koroziją.
- Prietaiso nenaudokite ir nelaikykite dulkėtose arba purvinose vietose.
- Nelaikykite prietaiso aukštoje temperatūroje. Aukšta temperatūra gali pažeisti prietaisą arba bateriją.
- Nelaikykite prietaiso šaltyje. Prietaisui įšilus iki normalios temperatūros, jame gali kondensuotis drėgmė, galinti jį pažeisti.
- Neatidarykite prietaiso kitaip, nei nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.
- Neteisėtai modifikavus galima sugadinti prietaisą ir pažeisti teisės aktus dėl radijo bangas skleidžiančių prietaisų naudojimo.
- Prietaiso arba baterijos negalima mėtyti, trankyti ar purtyti. Neatsargiai elgdamiesi galite sudaužyti prietaisą.
- Prietaiso paviršių valykite tik švaria ir sausa minkšta šluoste.
- Prietaiso dažyti negalima. Nudažytas prietaisas gali netinkamai veikti.
- Laikykite prietaisą atokiau nuo magnetų arba magnetinių laukų.
- Norėdami išsaugoti svarbius duomenis, laikykite juos mažiausiai dviejose skirtingose vietose, pavyzdžiui, prietaise, atminties kortelėje ar kompiuteryje, arba svarbią informaciją užsirašykite.

Ilgai naudojamas prietaisas gali įkaisti. Daugeliu atvejų tai yra normalu. Kad prietaisas per daug neįkaistų, jis gali automatiškai sulėtėti, uždaryti programėles, išjungti įkrovimą ir, jei reikia, išsijungti. Jei prietaisas blogai veikia, nuneškite jį į artimiausią įgaliotą techninės priežiūros centrą.

## PERDIRBIMAS



Visada atiduokite nebenaudojamus elektroninius gaminius, akumulatorius ir pakuotės medžiagas į specialius surinkimo punktus. Taip padėsite išvengti nekontroliuojamo atliekų išmetimo ir skatinsite medžiagų perdirbimą. Elektriniuose ir elektroniniuose prietaisuose yra daug vertingų medžiagų, įskaitant metalus (pavyzdžiui, varį, aliuminį, plieną bei magnį) ir brangiuosius metalus (pavyzdžiui, auksą, sidabrą bei paladį). Visas įrenginio medžiagas galima utilizuoti kaip medžiagas ir energiją.

## PERBRAUKTOS ŠIUKŠLIŲ DĖŽĖS SU RATUKAIS ŽENKLAS

Perbrauktos šiukšlių dėžės su ratukais ženklas



Perbrauktas šiukšlių dėžės su ratukais ženklas ant jūsų gaminio, akumulatoriaus, literatūroje ar ant pakuotės primena, kad visus nebetinkamus naudoti elektrinius bei elektroninius gaminius ir akumulatorius reikia atiduoti į atskiras surinkimo vietas. Nepamirškite pirmiausia pašalinti asmens duomenų iš įrenginio. Neišmeskite šių gaminių kartu su kitomis nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis – atiduokite juos perdirbti. Jei reikia informacijos apie artimiausią perdirbimo punktą, kreipkitės į vietinę atliekų tvarkymo tarnybą arba skaitykite apie HMD grąžinimo programą ir jos prieinamumą jūsų šalyje adresu [www.hmd.com/support/topics/recycle](http://www.hmd.com/support/topics/recycle).

## AKUMULATORIAUS IR ĮKROVIKLIO INFORMACIJA

**Akumulatoriaus ir kroviklio informacija**

Norėdami sužinoti, ar jūsų įrenginio akumulatorius yra išimamas, neišimamas arba keičiamas, žr. spausdintinį vadovą.

**Įrenginiai su išimamu akumuliatoriumi** Įrenginį galima naudoti tik su originaliu pakartotinai įkraunamu akumuliatoriumi. Akumuliatorių galima įkrauti ir iškrauti šimtus kartų, tačiau galiausiai jis vis tiek susidėvės. Kai pokalbių ir budėjimo režimo veikimo laikas pastebimai sutrumpėja, pakeiskite akumuliatorių.

**Įrenginiai su neišimamu akumuliatoriumi** Nebandykite išimti akumuliatoriaus iš įrenginio, nes galite sugadinti įrenginį. Akumuliatorių galima įkrauti ir iškrauti šimtus kartų, tačiau galiausiai jis vis tiek susidėvės. Kai pokalbių ir budėjimo režimo veikimo laikas pastebimai sutrumpėja, nuneškite įrenginį į artimiausią įgaliojimą techninės priežiūros punktą, kur įrenginio akumuliatorius bus pakeistas.

**Įrenginiai su keičiamu akumuliatoriumi** Norėdami pakeisti bateriją, vadovaukitės HMD savarankiško taisymo instrukcijomis arba nuneškite įrenginį į artimiausią įgaliojimą techninės priežiūros įstaigą. Daugiau informacijos apie savarankišką taisymą rasite apsilankę [www.hmd.com/self-repair](http://www.hmd.com/self-repair).

Įrenginį kraukite suderinamu krovikliu. Kroviklių kištukų tipai gali skirtis. Įkrovimo trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į įrenginio pajėgumą.

## Akumuliatoriaus ir įkroviklio saugos informacija

Baigę įkrauti įrenginį, ištraukite įkroviklį iš įrenginio ir elektros lizdo. Atkreipkite dėmesį, kad nuolatinis krovimas neturėtų viršyti 12 valandų. Jei visiškai įkrautas akumuliatorius bus paliktas nenaudojamas, per kurį laiką jis išsikraus.

Ekstremali temperatūra mažina akumuliatoriaus talpą ir trumpina jo veikimo trukmę. Visada laikykite akumuliatorių 15–25 °C temperatūroje, kad jis optimaliai veiktų. Įrenginys su karštu arba šaltu akumuliatoriumi gali kurį laiką neveikti. Atkreipkite dėmesį, kad esant žemai temperatūrai akumuliatorius gali greitai išsikrauti ir per kelias minutes prarasti tiek energijos, kad prietaisas išsijungs. Būdami lauke, kai temperatūra yra žema, laikykite savo prietaisą šiltoje vietoje.

Laikykitės vietinių reglamentų. Jei įmanoma, atiduokite akumuliatorių perdirbti. Neišmeskite jo su buitinėmis atliekomis.

Saugokite bateriją nuo ypatingai žemo oro slėgio ir ypatingai aukštos temperatūros, pavyzdžiui, nešalinkite ugnyje, nes dėl to baterija gali sprogti arba iš jos gali ištekėti degus skystis arba dujos.

Neardykite, nepjaustykite, nespauskite, nelenkite, nepradurkite ir kitaip nepažeiskite akumuliatoriaus. Jei iš akumuliatoriaus teka skystis, saugokitės, kad jo nepatektų ant odos ir į akis. Ant odos arba į akis patekusį skystį nedelsdami plaukite vandeniu arba kreipkitės pagalbos į medikus. Nemodifikuokite akumuliatoriaus, nbandykite jį įkišti pašalinių objektų, nenardinkite ir nepilkite ant jo vandens ar kitų skysčių. Pažeisti akumuliatoriai gali sprogti.

Akumuliatorių ir įkroviklį naudokite tik pagal paskirtį. Netinkamai naudojant arba naudojant nepatvirtintus ar nesuderinamus akumuliatorius ar įkroviklius, gali kilti gaisro, sprogimo arba kiti pavojai ir nustoti galioti visi patvirtinimai bei garantijos. Jei manote, kad akumuliatorius arba įkroviklis pažeistas, prieš toliau naudodami nuneškite į techninės priežiūros centrą

arba savo telefono pardavėjui. Niekada nenaudokite pažeisto akumulatoriaus arba įkroviklio. Įkroviklį naudokite tik patalpose. Nekraukite įrenginio, kai lauke žaibuoja.

Norėdami atjungti įkroviklį arba priedą, traukite už kištuko, bet ne už laido.

Be to, jei jūsų įrenginyje yra išimama arba keičiama baterija, taikoma toliau nurodyta informacija:

- Prieš nuimdami dangtelius ar išimdami akumuliatorių, visada išjunkite įrenginį ir atjunkite kroviklį.
- Kai metalinis objektas paliečia metalines juosteles ant akumulatoriaus, gali įvykti netyčinis trumpasis jungimas. Taip galima sugadinti akumuliatorių ar priliestą objektą.

## MAŽI VAIKAI

Jūsų įrenginys ir jo priedai – ne žaislai. Juose gali būti smulkių detalių. Laikykite juos mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## NIKELIS

Šio įrenginio paviršiuje nėra nikelio.

## MEDICININIAI PRIETAISAI

Radijo bangas skleidžiantys įrenginiai, įskaitant belaidžius telefonus, veikdami gali kelti nepakankamai apsaugotų medicininių prietaisų trikdžius. Pasikonsultuokite su gydytoju arba medicininio prietaiso gamintoju, kad galėtumėte nuspręsti, ar jis yra pakankamai apsaugotas nuo išorinių radijo bangų skleidžiamos energijos.

## IMPLANTUOTI MEDICININIAI PRIETAISAI

Kad būtų išvengta galimų trukdžių, implantuotų medicininių įrenginių (pvz., širdies stimuliatorių, insulino pompų ir neurostimuliatorių) gamintojai rekomenduoja, kad tarp belaidžio ryšio įrenginio ir implantuoto medicininio prietaiso būtų išlaikytas mažiausiai 15,3 cm atstumas. Tokius prietaisus turintys asmenys turėtų:

- visada laikyti belaidžio ryšio įrenginį didesniu nei 15,3 centimetro atstumu nuo medicininio prietaiso;
- nesinešioti belaidžio ryšio įrenginio vidinėje kišenėje;
- glausti belaidžio ryšio įrenginį prie ausies, esančios priešingoje pusėje nei medicininis prietaisas;
- išjungti belaidžio ryšio įrenginį, jei yra bet kokia priežastis įtarti, kad keliami trikdžiai;

- laikytis implantuoto medicininio prietaiso gamintojo nurodymų.

Jei turite klausimų dėl belaidžio ryšio įrenginio naudojimo kartu su implantuotu medicininio prietaisu, kreipkitės į savo sveikatos priežiūros įstaigos darbuotojus.

## KLAUSA

- ⚠ **Įspėjimas!** Kai naudojate ausines, galite prasčiau girdėti aplinkos garsus. Nenaudokite ausinių, jei tai gali kelti grėsmę jūsų saugumui.

Kai kurie belaidžio ryšio įrenginiai gali kelti kai kurių pagalbinių klausos priemonių trikdžius.

## PRIETAISO APSAUGOJIMAS NUO KENKSMINGO TURINIO

Prietaisas gali būti pažeidžiamas virusų ir kito kenksmingo turinio. Laikykitės šių atsargumo priemonių:

- būkite atsargūs atidarydami pranešimus. Juose gali būti kenksmingos programinės įrangos arba jie gali kitaip pakenkti prietaisui arba kompiuteriui;
- Būkite atsargūs priimdami prisijungimo užklausas arba naršydami internete. Nepriimkite Bluetooth® jungčių iš šaltinių, kuriais nepasitikite.
- Įdiekite antivirusinę ir kitą saugos programinę įrangą bet kuriame prijungtame kompiuteryje.
- jei pagal iš anksto įdiegtas žymes ir nuorodas einate į trečiųjų šalių interneto svetaines, imkitės atitinkamų apsaugos priemonių. "HMD Global" šių svetainių neremia ir neprisiima už jas atsakomybės.

## TRANSPORTO PRIEMONĖS

Radijo signalai gali veikti netinkamai įrengtas arba nepakankamai apsaugotas transporto priemonių elektronines sistemas. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į transporto priemonės arba jos įrangos gamintoją. Įrenginį transporto priemonėje turėtų įrengti tik įgaliotieji specialistai. Netinkamai įrengus, gali kilti pavojų ir nustoti galioti garantija. Reguliariai tikrinkite, ar visa transporto priemonėje esanti belaidžio ryšio įrenginio įranga pritvirtinta ir veikia tinkamai. Nelaikykite ir negabenkite degių arba sprogusių medžiagų tame pačiame skyriuje kartu su įrenginiu, jo dalimis arba priedais. Nelaikykite įrenginio ar jo priedų oro pagalvės išsiskleidimo vietoje.

## POTENCIALIAI SPROGIOS APLINKOS

Išjunkite įrenginį galimai sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, arti benzino siurblių. Dėl kibirkščių gali įvykti sproginimas ar kilti gaisras ir būti sunkiai ar netgi mirtinai sužaloti žmonės. Vietose, kur yra degalų, chemijos gamyklose ar vietose, kur vykdomi sprogdinimo darbai, laikykitės taikomų ribojimų. Galimai sprogi aplinka gali nebūti aiškiai pažymėta. Tai paprastai būna zonos, kur rekomenduojama išjungti automobilio variklį, patalpos laive žemiau denio, cheminių medžiagų perdavimo ar laikymo patalpos ir zonos, kurių ore yra chemikalų ar dalelių. Pasiteiraukite transporto priemonių, kurioms naudojamos skystosios dujos (pavyzdžiui, propanas arba butanas), gamintojų, ar šis įrenginys gali būti saugiai naudojamas jų aplinkoje.

## SERTIFIKAVIMO INFORMACIJA

### Šis mobilusis prietaisas atitinka radijo bangų poveikio gaires.

Jūsų mobilusis įrenginys yra radijo siųstuvas ir imtuvas. Jis sukurtas taip, kad neviršytų leistinų radijo bangų (radijo dažnių elektromagnetinių laukų) poveikio normų, rekomenduojamų tarptautiniuose nepriklausomos mokslo organizacijos ICNIRP normatyvuose. Šiose normatyvuose pateikiami svarbūs saugumo nurodymai, skirti apsaugoti visus asmenis, nesvarbu, koks jų amžius ir sveikatos būklė. Poveikio normatyvai pagrįsti santykinio absorbcijos rodikliu (SAR), kuris nurodo radijo dažnių (RD) galios kiekį, patenkantį į galvą ar kūną, kai įrenginys perduoda signalą. ICNIRP mobiliųjų įrenginių SAR riba yra 2,0 W/kg, vidutiniškai tenkantis 10 audinių gramų.

SAR matuojamas standartinėmis veikimo sąlygomis, kai įrenginys siunčia aukščiausios numatytos galios signalą įvairiomis dažnių juostomis.

Šis įrenginys atitinka RD poveikio rekomendacijas, kai naudojamas prie galvos arba tada, kai yra ne mažesniu kaip 5/8 col. (1,5 cm) atstumu nuo kūno. Prietaisui prie kūno tvirtinti naudojamame dėkle, diržiniame ar kitokios rūšies prietaiso laikiklyje negali būti metalo, ir toks laikiklis turi atskirti prietaisą nuo kūno ne mažesniu, nei anksčiau nurodytu atskirties atstumu.

Norint siųsti duomenis arba pranešimus, reikia gero ryšio su tinklu. Siuntimas gali būti atidėtas, kol toks ryšys bus prieinamas. Kol bus baigta siųsti, laikykitės nurodymų dėl atskirties atstumo.

Naudojant įprastai, SAR reikšmė paprastai būna daug mažesnė nei pirmiau nurodyta. Taip yra dėl to, kad norint užtikrinti sistemos efektyvumą ir sumažinti tinklo trikdžius, mobiliojo įrenginio veikimo galia automatiškai sumažinama, kol skambinant neprireikia didžiausios galios. Kuo mažesnė galia, tuo mažesnė SAR reikšmė.

Įrenginio modeliai gali turėti skirtingas versijas ir kelias reikšmes. Po tam tikro laiko gali pasikeisti dizainas ir kai kurie pokyčiai gali turėti įtakos SAR reikšmėms.

Daugiau informacijos rasite [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com). Atminkite, kad mobilusis įrenginys gali skleisti radijo bangas netgi tada, kai neskambinate.

Pasaulio sveikatos organizacija (PSO) nurodė, kad remiantis naujausia mokslinė informacija, nėra poreikio imtis kokių nors specialių apsaugos priemonių naudojantis mobiliaisiais

įrenginiais. Norint sumažinti poveikį, rekomenduojama riboti naudojimą arba naudoti laisvų rankų įrangą, kad įrenginys būtų toliau nuo galvos ir kūno. Daugiau informacijos ir paaiškinimų bei diskusijų apie RD poveikį rasite PSO svetainėje adresu [www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab\\_1](http://www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1).

Didžiausią įrenginio SAR reikšmę žr. [www.hmd.com/sar](http://www.hmd.com/sar).

## APIE SKAITMENINIŲ TEISIŲ VALDYMĄ

Naudodamiesi šiuo įrenginiu, nepažeiskite įstatymų bei vietinių tradicijų ir gerbkite kitų žmonių privatumą bei jų teises, įskaitant autorių teises. Dėl autorių teisių apsaugos gali būti draudžiama kopijuoti, keisti ar perduoti kai kurias nuotraukas, muziką ir kitą turinį.

## AUTORIŲ TEISĖS IR KITA INFORMACIJA

### Autorių teisės

Tam tikri gaminiai, funkcijos, programėlės ir paslaugos gali skirtis priklausomai nuo regiono. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į pardavėją arba paslaugų teikėją. Šiame prietaise gali būti reikmenų, technologijų ar programinės įrangos, kuriai gali būti taikomi eksporto iš JAV bei kitų šalių įstatymai bei reglamentai. Įstatymams prieštaraujantys nukrypimai draudžiami.

Šio dokumento turinys pateikiamas „toks, koks yra“. Dėl šio dokumento tikslumo, patikimumo ir turinio nesuteikiamos jokios garantijos, nei aiškiai išreikštos, nei numanomos, įskaitant, bet neapsiribojant tinkamumo prekybai ir konkrečiam tikslui garantijomis, išskyrus pagal galiojančius įstatymus suteikiamas garantijas. „HMD Global“ pasilieka teisę bet kada be išankstinio įspėjimo šį dokumentą keisti arba atšaukti.

Tiek, kiek leidžia galiojantys įstatymai, nei „HMD Global“, nei jos licencijų išdavėjai jokiais aplinkybėmis neprisiima atsakomybės už jokių duomenų ar pajamų praradimą arba specifinius, atsitiktinius, aplinkybių sąlygojamus ar netiesioginius nuostolius, nepriklausomai nuo to kokios priežastys būtų juos sukėlusios.

Be išankstinio raštiško „HMD Global“ leidimo draudžiama bet koku būdu atgaminti, persiųsti ar platinti visą dokumentą arba kurią nors jo dalį. „HMD Global“ veikla vykdoma remiantis nuolatinio tobulinimo politika. „HMD Global“ pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo keisti ir tobulinti bet kuriuos šiame dokumente aprašytus gaminius.

„HMD Global“ neteikia jokių pareiškimų, neteikia garantijos su prietaisu pateiktų trečiųjų šalių programėlių funkcijoms, turiniui arba pagalbai galutiniam naudotojui ir neprisiima už tai jokios atsakomybės. Naudodami programėlę pripažįstate, kad ji suteikta tokia, kokia yra.

Atsisiunčiant žemėlapių, žaidimų, muzikos, vaizdo įrašų ir siunčiant vaizdus bei vaizdo įrašus, gali būti perduodami dideli duomenų kiekiai. Jūsų paslaugų teikėjas gali nustatyti mokestį už duomenų perdavimą. Tam tikri gaminiai, paslaugos ir funkcijos gali skirtis priklausomai nuo

regiono. Išsamesnės informacijos ir galimybių gauti įrangą tam tikromis kalbomis teiraukitės vietinio pardavėjo.

Tam tikros funkcijos, funkcionalumas ir prietaiso specifikacijos gali priklausyti nuo tinklo, jiems gali būti taikomos papildomos sąlygos bei mokesčiai.

Visos specifikacijos, funkcijos ir kita pateikta gaminio informacija gali būti keičiama be išankstinio įspėjimo.

HMD pasaulinė privatumo politika, pasiekama adresu <http://www.hmd.com/privacy>, taikoma tavo naudojamam įrenginiui.

TM ir © 2025 m. „HMD Global“. Visos teisės saugomos.

Žodinis prekės ženklas "Bluetooth" ir jo logotipai priklauso "Bluetooth SIG, Inc."; o „HMD Global“ šiuos ženklus naudoja pagal licenciją.

„Microsoft“, „Windows“ yra „Microsoft“ įmonių grupės prekių ženklai.

„Mac®“ ir „macOS®“ yra „Apple Inc.“ prekių ženklai, registruoti JAV ir kitose šalyse bei regionuose.

Šiame gaminyje yra atvirosios programinės įrangos. Norėdami peržiūrėti taikomas autorių teises ir kitas pastabas, leidimus ir pareiškimus, pagrindiniame ekrane pasirinkite \*#6774#.